

**Zeitschrift:** Verhandlungen des Schweizerischen Armen Erziehervereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Armen Erzieherverein  
**Band:** 32 (1914)  
  
**Rubrik:** Schweizerischer Armen-Erzieher-Verein : Vereinskassa-Rechnung  
1913 : Rechnung der Hülfskasse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerischer Armen-Erzieher-Verein.

## A. Vereinskassa-Rechnung 1913.

### I. Vorbericht.

1. Laut vorjähriger Rechnung zählte der Verein zu Anfang des gegenwärtigen Rechnungsjahres an ordentlichen, beitragspflichtigen Mitgliedern . . . . .	155
2. Davon sind:	
a) Von der Hauptversammlung zu Ehrenmitgliedern ernannt worden die HH. Beck, Belin, Grosjean, Russi und Zollinger . . . . .	5
b) Ausgetreten: (bezw. die Nachnahme nicht eingelöst, die HH. Jeggi, Zeller und Frl. Weber . . . . .)	3
c) Vor Bezug der Jahresbeiträge gestorben (Hr. Widmer, Kriegstetten) . . . . .	1      9
	bleiben 146
3. Dagegen wurden an der Jahresversammlung lt. Protokoll neu aufgenommen 19, von denen aber Hr. Ambühl die Nachahme re-füsierte, 19 — 1 = . . . . .	18
Wieder eingetreten ist, resp. den Jahresbeitrag eingesandt, hat Hr. Haas . . . . .	1
Somit figurieren in gegenwärtiger Rechnung . . . . .	165
ordentliche Mitglieder.	

## II. Kassaverhandlungen.

### A. Einnahmen.

#### 1. Jahresbeiträge:

a) von 165 ordentlichen Mitgliedern à Fr. 3	Fr. 495.—
b) von Herrn Haas nachträglich Jahresbeitrag pro 1912 . . . . .	„ 3.—
c) von Herrn Russi, Ehrenmitglied . . . . .	„ 3.—
d) v. Gebr. Leemann & Co., Zürich . . . . .	„ 10.—

#### 2. Geschenke:

a) die Hälfte des Geschenks des Lokalkomitees in Zürich (Überschuß der Jahresversammlung gemäß Vorstandsbeschluß . . . . .	Fr. 250.—
b) Geschenk des Hrn. Präsidenten, ein Teil seiner Auslagen . . . . .	„ 10.30

Uebertrag .

<b>Soll.</b>		<b>Haben.</b>	
Fr.	Cts	Fr.	Cts.
511	—		
260	30		
771	30		

**Rechnung des Armen-Erzieher-Vereins**  
pro 1913.

	<i>Soll.</i>		<i>Haben.</i>	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
Uebertrag .	771	30		
<b>B. Ausgaben.</b>				
1. <i>Passivsaldo</i> 1. Januar . . . . .			40	67
2. <i>Vorstandssitzungen</i> :				
a) Sitzung vom 11. April in Zürich . Fr. 43.35				
b) Sitzung vom 26. Sept. in Bern . Fr. 41.40			84	75
3. <i>Druckkosten</i> :				
a) Zirkular betr. Jahresversammlung . Fr. 18.50				
b) Einladung zur Jahresversammlung . „ 38.90				
c) Jahresheft . . . . . „ 428.85			486	25
4. <i>Verschiedenes</i> :				
a) Schweizer. gemeinnützige Gesellschaft				
Jahresbeitrag . . . . . Fr. 10.12				
b) Präsidentenauslagen . . . . . „ 66.30				
c) Kassierauslagen (Porti) . . . . . „ 4.94			81	36
Aktivsaldo 31. Dezember . . . . .			78	27
	771	30	771	30
<b>III. Vermögensausweis.</b> (Ausgangsbilanz.)				
1. Sparheftguthaben b. d. Hypothekarkasse d. Kt. Bern samt Zins bis 31. Dezember 1913 . . . . .	853	15		
2. Aktivsaldo beim Kassier . . . . .	78	27		
Vermögensbestand am 31. Dezember 1913			931	42
	931	42	931	42
<b>IV. Vermögensbilanz.</b>				
Vermögen der Vereinskasse am 1. Januar 1913 . . .			779	68
Vermögensvermehrung in 1913 . . . . .			151	74
Vermögen am 31. Dezember 1913 . . . . .	931	42		
	931	42	931	42

## B. Rechnung der Hilfskasse.

### I. Vorbericht.

1. Von den im Vorbericht zu gegenwärtiger Vereinskassarechnung genannten 165 Mitgliedern bezahlten 145, meist aktive Armenenerzieher, auch den Jahresbeitrag an die Hilfskasse mit je Fr. 2. —.
2. Die Zahl der Beiträge leistenden Anstalten hat sich abermals um eine (Anstalt Balgach) vermindert und die daherigen Jahresbeiträge sind wieder um Fr. 10. — gesunken.
3. An Geschenken gingen ein vom Lokalkomite Zürich (Festüberschuß) Fr. 250. —, von Frau Pfr. Hofer Fr. 10. —, von den Herren Ehrenmitgliedern Wehrli und Nehracher je Fr. 5. —, Herr Russi, Ehrenmitglied, will an beide Kassen auch in Zukunft seine Jahresbeiträge entrichten. Allen frdl. Gebern sei herzlicher Dank gesagt.

### II. Kassaverhandlungen.

#### A. Einnahmen.

##### 1. Jahresbeiträge:

von 145 Mitgliedern à Fr. 2. — . . .	Fr. 290. —
„ Herrn Russi, Ehrenmitglied . . .	„ 2. —
„ „ Haas, nachträgl. pro 1912 . . .	„ 2. —
„ 71 Anstalten à Fr. 10. — bis Fr. 50. — . . . . .	„ 1145. —

<i>Soll.</i>		<i>Haben.</i>	
Fr.	Cts.	Fr.	Cts.

1439

##### 2. Geschenke gemäß Vorbericht . . . . .

270

##### 3. Kapitalzinse:

1. Febr., Marchzinse v. Fr. 33,000 rück- bez. Kassascheine . . . . .	Fr. 761. 10
20. März, Semesterzins v. Fr. 13,500 . . .	„ 286. 85
21. Juni, „ „ 2,500 . . .	„ 50. —
23. Juli, ein neuer Semesterzins, Kassa- schein v. d. Hypk. Fr. 36,000 . . .	„ 765. —
22. Sept., Semesterzins v. Fr. 13,500 . . .	„ 286. 90
31. Dez. „ „ 2,500 . . .	„ 50. —
31. „ Sparheftzins . . . . .	„ 77. 75

2277 60

##### 4. Kapitalrückzahlungen:

1. Febr., Rückzahlg. v. 12 Kassascheinen	Fr. 33,300. —
1. „ „ a. d. Sparheft . . .	„ 1,938. 90
22. Dez., „ „ „ . . .	„ 300. —
31. „ 3 Kassascheine v. Kantonalbk. „	„ 2,500. —

38038 90

42025 50



Rechnung der Hilfskasse des Armen-Erzieher-Vereins  
pro 1913.

	<b>Soll.</b>		<b>Haben.</b>	
	Fr.	Cts.	Fr.	C s.
Übertrag .	42025	25		
<b>B. Ausgaben.</b>				
1. <i>Passivsaldo</i> 1. Januar . . . . .			15	14
2. <i>Unterstützungen</i> :				
An zwei Witwen, gemäß Vorstandsbeschluß . . . .			400	—
3. <i>Kapitalanwendungen</i> :				
Am 1. Febr. 1 neuer Kassaschein auf				
die Hypothekarkasse . . . . Fr. 36,000. —				
Am 20. März ins Sparheft . . . . .		286. 85		
" 21. Juni " " . . . . .		50. —		
" 27. " " " . . . . .		500. —		
" 23. Juli " " . . . . .		765. —		
" 22. Sept. " " . . . . .		286. 90		
" 24. Okt. " " . . . . .		1,100. —		
" 4. Dez. " " . . . . .		2,549. 70		
" 31. Dez Sparheftzins . . . . .		77. 75		
			41616	20
4. <i>Verschiedenes</i> :				
Porti und Spesen . . . . .			1	25
<i>Passivsaldo</i> .	7	09		
	42032	59	42032	59
<b>III. Vermögensausweis.</b>				
<b>Ausgangsbilanz.</b>				
1. 1 <i>Kassaschein</i> 4 $\frac{1}{4}$ der Hypothekarkasse des Kantons Bern mit Semestercoupons per 1. Feb. und 1. August	36000	—		
2. 13 <i>Kassenscheine</i> 4 $\frac{1}{4}$ der Kantonalbank Bern mit Semestercoupons per 1. April und 1. Oktober . .	13000	—		
3. 1 <i>dito</i> per 1. April und 1. Oktober . . . . .	500	—		
4. <i>Sparheftguthaben</i> bei der Hypothekarkasse auf 31. Dezember 1913 . . . . .	6113	15		
5. <i>Marchzins</i> d. fest. Anlagen berech. auf 31. Dez. 1913				
Fr. 36,000. — für 5 Monate . . . . .		637. 50		
" 13,500. — " 3 " . . . . .		143. 45		
	780	95		
6. <i>Passivsaldo</i> . . . . .			7	09
Vermögensbestand auf 31. Dezember 1913 . . . .			56387	01
	56394	10	56394	10
<b>IV. Vermögens-Bilanz.</b>				
Vermögensbestand am 1. Januar 1913 . . . . .			52708	21
Vermögensvermehrung in 1913 . . . . .			3678	80
Vermögensbestand am 31. Dezember 1913 . . . . .	56387	01		
	56387	01	56387	01

## 2. Beilage zur Rechnung der Hilfskasse pro 1913.

### Verzeichnis der Beiträge von Anstalten an die Hilfskasse.

	Fr.
1. Aarwangen, staatl. Erziehungsanstalt des Kantons Bern	10. —
2. Altstätten, Kt. St. Gallen, Waisenhaus	10. —
3. Bächtelen, schweiz. Erziehungsanstalt bei Bern	20. —
4. Basel, Waisenhaus	50. —
5. Bern, bürgerliche Waisenhäuser	25. —
6. Bernrain, Armenschule, bei Emmishofen	20. —
7. Biberstein, Anstalt für Schwachsinnige bei Aarau	10. —
8. Biltlen, kantonale Erziehungsanstalt, Kt. Glarus	10. —
9. Brünnen, Waisenanstalt bei Bern	15. —
10. Brüttisellen, industrielle Anstalt, Kt. Zürich	20. —
11. Buch bei Schaffhausen, Anstalt Friedeck	10. —
12. Burgdorf, Waisenhaus	10. —
13. Burghof bei Dielsdorf, Kt. Zürich, Pestalozzihaus	10. —
14. Chur, Waisenhaus in Masans	10. —
15. Discheranstalt bei Solothurn	10. —
16. Effingen, Kt. Aargau, Erziehungs-Anstalt	10. —
17. Erlach, kantonale Erziehungsanstalt (Bern)	10. —
18. Freiburg, Waisenhaus	20. —
19. Freienstein, Kt. Zürich, Rettungsanstalt	10. —
20. Friedberg, Kt. Aargau, Erziehungsanstalt	10. —
21. Friedheim, Kt. Zürich, Rettungsanstalt	20. —
22. Friesenberg, Armenverpflegungsanstalt	10. —
23. Glarus, Waisenhaus	20. —
24. Grandchamp, Erziehungsanstalt	10. —
25. Grube bei Bern, Erziehungsanstalt	10. —
26. Herdern, Arbeiterkolonie, Kt. Thurgau	10. —
27. Hochsteig, Kt. St. Gallen, Erziehungsanstalt	10. —
28. Kastelen, Kt. Aargau, Erziehungsanstalt	10. —
29. Kehrsatz, staatl. Erziehungsanstalt, Bern	10. —
30. Klosterflechten, Erziehungsanstalt bei Basel	20. —
31. Köniz bei Bern, Blindenanstalt	15. —
32. Landenhof bei Aarau, Taubstummenanstalt	10. —
33. Landorf bei Köniz, staatl. Erziehungsanstalt, Kt. Bern	10. —
34. Landquart, Armenanstalt	10. —
35. Linthkolonie, kant. Erziehungsanstalt, Kt. Glarus	10. —
36. Martinsstiftung in Erlenbach, Kt. Zürich	20. —
37. Masans, Anstalt für schwachsinnige Kinder	10. —
38. Mauren, Anstalt für schwachsinnige Kinder, Kt. Thurgau	10. —
39. Mollis, Mädchenerziehungsanstalt, Kt. Glarus	10. —
40. Murten, Waisenhaus „Burg“	10. —
41. Oberbipp, Knabenerziehungsanstalt, Kt. Bern	10. —
42. Oberuzwyl, Rettungsanstalt	20. —
Transport	545. —

	Fr.
Transport	545. —
43. Olsberg, kantonale Pestalozzistiftung, Kt. Aargau . .	10. —
44. Plankis, kant. Waisenanstalt Graubünden (pro 1910 u. 11	20. —
45. Rathausen, Erziehungsanstalt, bei Luzern . . . .	20. —
46. Regensberg, Anstalt für Schwachsinnige, Kt. Zürich .	20. —
47. Richterswyl, industrielle Anstalt, Kt. Zürich . . .	10. —
48. Riehen, Anstalt zur Hoffnung für Schwachsinnige .	15. —
49. Schaffhausen, Waisenhaus . . . . .	15. —
50. Schillingsrein bei Liestal, Baselland . . . . .	15. —
51. Schlieren bei Zürich, Pestalozzistiftung . . . . .	50. —
52. Schönenwerd bei Uster, Pestalozzihaus . . . . .	10. —
53. Sonnenberg bei Luzern, schweiz. Erziehungsanstalt .	10. —
54. Sonnenbühl bei Winterthur, Rettungsanstalt . . .	10. —
55. Stäfa, Kt. Zürich, Waisenhaus . . . . .	20. —
56. Steinhölzli bei Bern, Mädchenerziehungsanstalt . .	20. —
57. St. Gallen, Erziehungsanstalt Feldli . . . . .	10. —
58. St. Gallen, Taubstummenanstalt . . . . .	20. —
59. Tagelswangen, industrielle Anstalt, Kt. Zürich . . .	20. —
60. Thun, Waisenhaus . . . . .	20. —
61. Trachselwald, Kt. Bern, Zwangserziehungsanstalt . .	10. —
62. Viktoriastiftung bei Bern, Mädchenerziehungsanstalt .	25. —
63. Wabern bei Bern, Mädchentaubstummenanstalt . . .	10. —
64. Wangen, Kt. Zürich, industrielle Anstalt . . . . .	20. —
65. Wattwyl, Kt. St. Gallen, Waisenanstalt . . . . .	10. —
66. Weissenheim bei Bern, Anstalt für Schwachsinnige .	20. —
67. Wiesen bei Herisau, Erziehungsanstalt . . . . .	20. —
68. Winterthur, Waisenhaus . . . . .	30. —
69. Zürich, Anstalt für Epileptische . . . . .	20. —
70. Zürich, Taubstummen- und Blindenanstalt . . . . .	40. —
71. Zürich, Waisenhaus . . . . .	50. —
Summa Anstaltsbeiträge .	1145. —



## **Berichte der Rechnungsrevisoren.**

Der Unterzeichnete hat die Vereins- und Hilfskassa-Rechnung des Schweiz. Armenerziehervereins geprüft und in allen Teilen richtig befunden. Er beantragt Genehmigung derselben mit bester Verdankung an den Quästor für dessen fürsorgliche und genaue Rechnungsführung.

Feldle b. St. Gallen, den 22. April, 1914.

**Fr. Dähler.**

Die vorliegende Vereins- und Hilfskassarechnung ist von mir an Hand der Bücher und Belege geprüft und in allen Teilen als richtig befunden worden.

Ich stelle daher den Antrag, es seien beide Rechnungen zu genehmigen und dem Kassier für seine treue und gewissenhafte Kassaführung der beste Dank auszusprechen.

Kronbühl, St. Gallen, den 22. April 1914.

**C. Knabenhans, Verwalter.**

### **Vereinsbeschluß:**

Vorstehende Jahresrechnungen hat der Schweizer. Armenerzieherverein gemäss den Anträgen der Herren Rechnungsrevisoren und unter bester Verdankung der geleisteten treuen Dienste des Herrn Kassiers genehmigt.

Bern, den 25. Mai 1914.

Namens des Schweizerischen Armenerziehervereins

Der Präsident:

**Pfr. Hans Fichter, Basel.**